



1760 Mission Drive, P.O. Box 408  
 Solvang, CA 93464  
 Phone: (805) 688-4815 - Fax: (805) 686-4468  
 www.missionsantaines.org  
 email: office@missionsantaines.org

# Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan

Sacred Heart Sisters

October 14 & 15, 2017

**Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time**

(Isaiah 25:6-10a; Philippians 4:12-14, 19-20; Matthew 22:1-14 [1-10])

**Capuchin Franciscan Friars  
 Pastor**

Fr. Matthew Elshoff, OFM Cap. (ext. 223)

**Associate Pastor**

Fr. James Johnson, OFM Cap. (ext. 224)

**Senior Priest**

Fr. Gerald Barron, OFM Cap. (ext. 239)

**Capuchin Vocation Office:** (ext. 227)

Fr. Peter Banks, OFM Cap., Director  
 (686-4127 direct line)

**Sacred Heart Convent:** 688-6158

**Parish Office/Oficina parroquial:**

Open Monday through Friday,  
 9:00 AM - 5:00 PM

Silvia Ramos, Administrative Assistant (ext. 222)

Ariana Macias, Parish Secretary (ext. 290)

Paula Engel, Bookkeeper (ext. 230)

**Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:**

Daily, 9:00 AM - 5:00 PM

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

**Deacon:**

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

**Maintenance/Mantenimiento:**

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

Humberto Figueroa

**MASS SCHEDULE  
 Masses in English**

Saturday 5:00 PM; Sunday 8:00, 9:30,  
 11:00 AM & 5:00 PM (Youth Mass)

**Daily Mass:**

Monday thru Saturday 8:00 AM

**Misas en español**

Sabado 7:00 PM; Domingo 12:30 PM

Fiestas de Obligación 7:00 PM

**Holy Days** 8:00 AM, 12 noon

**Vigil of Holy Days** 7:00 PM

**Sacrament of Reconciliation/Confesión:**

Saturday 4:00 - 4:45 PM

Sábado 6:15 - 6:45 PM

**Adoration Chapel:**

Monday thru Friday, 6:00 AM - 10:00 PM

**24-hour Adoration:**

1st Friday/Saturday of each month

**Adoración del Santísimo:**

Lunes a Viernes, 6:00 AM - 10:00 PM

**24-horas da Adoracion:**

Primer Viernes/Sabado cada mes

(Directory continued on back)

**Mission Statement**

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

*Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su vision por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegria y la esperanza.*

**THE HEAVENLY BANQUET**

The mountain of the Lord described in today's first reading is a place where there is no more hunger, no more weeping, and no more division of any kind. We need to pause and ponder these images every now and then, especially given the fact that we live in such a fractured world. The responsorial psalm continues to paint a picture of a place where only goodness and kindness flourish. These readings describe the heavenly banquet, to which God calls each of us through baptism and continues to call us throughout our lives. Let us "RSVP" to God's invitation and live our lives consistent with gospel values so that one day we will be welcomed to the table of the kingdom.



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## MESSAGE FROM OUR PASTOR

**2017 Picnic Bonanza!**

We did it! Thanks to the generosity of so many, we not only made our goal of \$20,000 but surpassed it! Among the proceeds from the raffle, food, auction items and donations we netted \$24,641 on this year's picnic! Great job everyone! Know that I am very grateful for your outstanding support. A breakdown will be forthcoming.

Fr. Matt

## TODAY

**† Men's Club  
 PANCAKE BREAKFAST**



After 8:00 and 9:30 AM Masses  
 Parish Hall

Join us today, Sunday, October 15, for pancakes, omelets, sausage, juice and coffee! Adults \$8 and children \$4.

## NOTICES

Please note!

Fr. Manny Edgar-Beltran, a priest associated with "The New Catholic Church" and "One Life Celebrations" has been involved with unauthorized ministerial activities. **He is not a priest of the Roman Catholic Church.** He does not possess the faculties to minister as a priest within the Archdiocese of Los Angeles. If you are aware that Fr. Manny Edgar-Beltran is seeking to exercise any ministry please immediately notify the Vicar for Clergy Office at 213/637-7284.



**CRACK SEALING**

### Parking Lot Crack Sealing

Crack sealing will take place on **October 19**, parking lot will remain open.

If you would like photos of your deceased loved ones displayed on the altar during **November**, please bring them to the parish office by **Tuesday, October 31**. Photos and frames should be no bigger than 5x7. Also, there will be envelopes at the back of the church to list those souls you would like remembered during the Mass on **All Souls Day, Thursday, November 2**.

**Did you know? Beyond the myth of the 'bathing suit' rule.** In the past, child abuse prevention programs focused on teaching children and young people that their "private body parts" are those parts of the body covered by a bathing suit. Teaching the concept of "total body safety" has become the latest practice. It is important for children to understand that their entire body is private. Parents should be watchful of adults who might be "grooming" a child by constantly tickling, kissing or hugging them. It is important to listen to a child and respect their wishes if they do not want to hug or kiss someone. For a copy of the VIRTUS© article "Beyond the myth of the bathing suit," visit: <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx> or call 213/637-7508.

# SOCKTOBER



SOCKS ARE THE MOST NEEDED BUT LEAST DONATED ARTICLE OF CLOTHING IN HOMELESS SHELTERS

## October 21-22 & 28-29

After ALL Masses at Old Mission Santa Inés

Collecting **NEW Socks**



Socks will be distributed to facilities serving those in need in SY Valley, Santa Maria & Santa Barbara Service project of Confirmation and St. Vincent de Paul

### WEEKLY OFFERING

Current	Last Year
---------	-----------

Parish	
--------	--

\$10,104	\$7,336
----------	---------

Thank you for your continued generosity!



### Parking Lot Slurry Sealing

- **BACK** parking lot will be **CLOSED** all day on **November 9**. Please enter through and park in the front parking lot.
- **FRONT** parking lot will be **CLOSED** all day on **November 16**. Please enter through the back gate.

**HARVEST DINNER**  
& Wine Tasting  
**Friday, November 3rd**  
6-10 pm  
**Parish Hall**  
Tickets \$20  
Tickets Available at Mission Gift Shop  
Hosted by Ministry of Hospitality and Caring

### Religious Education

Parent & child meeting, for First Communion I parents in English; **Monday, October 16**, in the church, from 6:30 to 7:30 PM. It is mandatory that both attend.

### Christmas Basket Program

Applications for the Christmas Basket Program are available in the parish office.

**Bundle Sunday**  
November 5

Please bring your useable clothing and useable household items on this day. Please plan to help those in need.

**The holidays are coming** and more **ushers** will be needed at all Masses. Individuals, family teams, husband and wife, parent and children are all welcome to participate. Mass assignments will be designed to fit your schedule and you can choose the Mass that fits your needs. Contact Gerry Spurbeck at 686-5762 or [gspurbeck@verizon.net](mailto:gspurbeck@verizon.net).

## Parish Calendar of Events

Monday-Friday	7:45 AM	Divine Mercy Chaplet	Madonna Chapel
Monday-Friday	8:30 AM	Rosary for Life, after 8:00 AM Mass	Church
Monday-Friday	1:00 PM	Rosary for Vocations	Blessed Sacrament Chapel
Tuesdays	9:30 AM	Divine Mercy Cenacle	Classroom B
Wednesday	10:00 AM	Amigos de Los Capuchinos Prayer Hour	Blessed Sacrament Chapel
Wednesday, 10/18	7:15 PM	Soar with the Saints	Downstairs conference room

**HOY****LECTURAS DE HOY**

Isaías 25:6-10a  
 Filipenses 4:12-14, 19-20  
 Mateo 22:1-14 [1-10]

**Desayuno de Panqueques**

**Hoy, Domingo, 15 de octubre.** ¡El Club de Hombres de la Parroquia estará sirviendo su desayuno después de las Misas de 8:00 y 9:30 AM! ¡Venga y disfrute de panqueques, omelets, salchichas, jugo y café!

**NOTICIAS****¡Picnic 2017!**

¡Lo hicimos! ¡Gracias a la generosidad de tantos, no sólo hicimos nuestra meta de \$ 20,000 pero la sobrepasamos! ¡Entre los ingresos de la rifa, la comida, los artículos de subasta y donaciones hicimos \$ 24,641 en el picnic de este año! ¡Excelente trabajo a todos! Sepa que estoy muy agradecido por su excelente apoyo. Se producirá un desglose.

*Padre Mateo*

**¡Tenga en cuenta!**

**Fr. Manny Edgar-Beltrán**, sacerdote asociado con "La Nueva Iglesia Católica" y "Celebraciones de Una Vida". Ha participado en actividades ministeriales no autorizadas. **No es un sacerdote de la Iglesia Católica Romana.** No posee las facultades para ministrar como sacerdote dentro de la Arquidiócesis de Los Ángeles. Si saben que el P. Manny Edgar-Beltrán está buscando ejercer cualquier ministerio por favor notifique inmediatamente al Vicario de la Oficina del Clero al 213/637-7284.

**¡Comité de Fiestas** los invita a poner un altar para sus seres queridos que han fallecido el día **2 de Noviembre**; Día de los muertos y Día de los fieles Difuntos. Para más información, favor de comunicarse con Ana Palacios: 252-8015.

**EL BANQUETE CELESTIAL**

El monte del Señor descrito en la primera lectura de hoy es un lugar donde no hay más hambre, ni llanto, ni ningún tipo de división. Necesitamos detenernos y pensar sobre estas imágenes de cuando en cuando, especialmente dado el hecho de que vivimos en un mundo tan fragmentado. El salmo responsorial continúa pintando el cuadro de un lugar donde sólo florecen la bondad y la generosidad. Estas lecturas describen el banquete celestial, al que Dios nos llama mediante el bautismo y continúa llamándonos a lo largo de nuestra vida. Respondamos a la invitación de Dios y vivamos nuestra vida conforme a los valores del Evangelio para que un día seamos bienvenidos a la mesa del banquete en el Reino.



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

**Relleno de Grietas y Sello de Slurry en el estacionamiento de la Misión**

- Relleno de grietas será el 19 de octubre, el estacionamiento permanecerá abierto.
- El estacionamiento de la **PARTE POSTERIOR** estará **CERRADO** todo el día **09 de noviembre**. Por favor entre a través y estacionese en el estacionamiento delantero.
- El estacionamiento **FRONTAL** estará **CERRADO** todo el día el **16 de noviembre**. Por favor ingrese por la puerta trasera.

**Si desea que fotos de sus seres queridos fallecidos sean puestos en el altar durante noviembre**, por favor llevarlos a la oficina de la parroquia antes del **martes, 31 de Octubre**. **Las fotos no deben estar más grandes de 5x7**. También, habrá sobres en la parte posterior de la iglesia y la lista de aquellas almas que le gustaría recordadas en la Misa del Día de los Difuntos.



El Ministerio Hispano los invita a **una hora Santa con el Santísimo Sacramento**. Acompáñanos a una noche de reflexión y adoración, **jueves, 19 de Octubre a las 7:00 PM en la Iglesia**. ¡Jesús Eucaristía te espera!

Todo lo puedo unido a aquél me da fuerza.

— Filipenses 4:13

¿Gusta tomar clases de Inglés, GED, ciudadanía o computación? Llame al (805) 922-6966 X 3740 para hacer una cita o preséntese a la oficina del colegio Allan Hancock ahora localizada dentro de la preparatoria de Santa Ynez.

**Educación Religiosa**

Reunión de Padres / Hijos, Obligatoria en Inglés para padres de Comunión I; Lunes, 16 de octubre en la Iglesia de la Misión, 6:30 a 7:30 PM.

El camión de la **Sociedad de San Vicente de Paul** tendrá su **recolección de artículos usados el 05 de Noviembre** de las 8:30 AM a las 12:30 PM en el estacionamiento de nuestra parroquia. Ayúdenos a mejorar las vidas de nuestras familias necesitadas.



Si ya formaste una familia, pero aun te hace falta el sacramento del matrimonio, te invitamos a que tomes la decisión y formes parte de las Bodas Comunitarias. ¡Aprovecha esta oportunidad y sean parte de esta fecha inolvidable! 28 de Abril, 2018. Para más información comunicarse con Bernardino y Nora Aguirre al 717-8892 O 757-1825



**Saturday, October 14**

8:00 AM Jose Guadalupe Perez, RIP  
Zepeda Perez Family, SI

5:00 PM Manuel Pedreiro, RIP  
Jim Channon, RIP

**Sunday, October 15**

9:30 AM Megan Segal, SI, birthday  
Shylee Barker, SI, birthday

11:00 AM Jose Guadalupe Perez, RIP  
Zepeda Perez Family, SI

**Monday, October 16**

8:00 AM Jose Guadalupe Perez, RIP  
Zepeda Perez Family, SI

**Wednesday, October 18**

8:00 AM Jose Guadalupe Perez, RIP  
Zepeda Perez Family, SI

**Thursday, October 19**

8:00 AM Geri Kovach, SI, birthday

**Friday, October 20**

8:00 AM Richard Orthuber, RIP  
Maria Moosbrugger, RIP

I can do all things  
in him who strengthens me.  
—Philippians 4:13

Welcome in Jesus' Name!  
¡Bienvenido en el Nombre de Jesus!  
If you are not registered, please fill out  
this form and place in the collection or  
mail to the parish office. *Si no se  
registrado en la paorquia, favor de  
llenar esta forma y ponerla en la colecta  
o mandarla por correo a la oficina*

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY & ZIP: \_\_\_\_\_

PHONE: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

- ( ) Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres.*
- ( ) Put me on the mailing list. *Quiero recibir la correspondencia del parroquial.*
- ( ) Moving, remove from mailing list. *Estoy cambiando sitio fuera de la parroquial, quiteme de la lista.*
- ( ) Change of Address/Phone Number/E-mail

**Parish Directory (con't)**

**Baptisms/Bautismos:**

Preparation classes in English  
Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)  
Second Monday: Please call the  
parish office for an appointment.  
*Pláticas pre-bautismales en espa-  
ñol: Entrevistas: Segundo y cuarto  
martes de cada mes. Favor de co-  
municarse con los Señores Ruben y  
Dalila Santos at tel. 686-4813.  
Pláticas: Primeros y Terceros mar-  
tes de cada mes. Favor de co-  
municarse con los Señores Ramon  
y Carmen García al tel. 693-8936.  
Las entrevistas y pláticas se ofre-  
cen en el salon B a las 7:00PM*

**Confirmation Program:**

Melanie Krystkowiak (ext. 226)

**Hospitality & Caring**

Joanne Tegge, 350-0206

**Marriage/Matrimonios:** Inquire  
at Parish Office at least 6 months  
in advance. *Hable con el padre por  
lo menos con 6 meses de antici-  
pación.*

**Parish Men's Service Club:**

Rick Lemus, 693-8400

**Santa Barbara Network Medical**

Lompoc Care Net 735-2353

Life Network 967-9096

**RCIA & Adult Sacramental  
Preparation/**

**Sacramentos para adultos:**

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

**Religious Education/Catecismo:**

Sr. Carmen Acosta, SDSH

Director 688-4138

**Safeguard the Children**

**Committee: 688-4815**

Fr. Matt Elshoff, Susan Gionfriddo

**San Lorenzo Seminary: 688-5630**

**St. Vincent de Paul Society:**

686-9933

**Website Updates: 686-0245**

Jackie Yanez,  
jequetta@earthlink.net

**Youth Group – The Vines:**

688-4815 (ext. 222)

**Please Patronize Our Advertisers**



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.  
805-688-4300



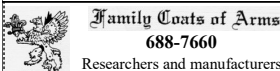
Custom-Fit Doors & Screens  
"We screen at your place"  
Greg & Dodie Gorman 686-4121



**NANCY RIZZO**  
(805) 403-2700

**Classical Compositions -  
Piano Lessons**

Barbara Elliott-Piano Teacher  
Solvang & Lompoc  
805-698-8226  
baemisty@yahoo.com



688-7660  
Researchers and manufacturers  
of family coats of arms  
Donna Wheatley, owner  
www.familycoatsofarms.com  
473 Atterdag ■ Solvang

**FLORES HARDWARE  
& LIGHTING**

Raul Flores: 805-722-8545  
Floresironwork.com

**Christine L. Kuzma  
C.P.A.**

686-5871

**Safeguard the Children**  
For particular help, you may  
call Assistance Ministry at  
(213) 637-7650

**Society of  
St. Vincent de Paul**

Old Mission Santa Inés  
"Help us Help Others"  
Conference - 686-9933

**THE LAW OFFICE  
OF  
SUSAN M. WHALEN**

A PROFESSIONAL LAW CORPORATION

805-693-2101

susan@whalenattorney.com

www.whalenattorney.com

**MOBILE NOTARY-SIGNING AGENT**  
Ninni Vincenza Lemus  
English, Italiano, Française, Español  
805-717-6765/7 days & evenings  
Email: notaryninni@gmail.com

**Edward Jones**

MAKING SENSE OF INVESTING

**Jim Watts**  
Solvang  
686-8360



**Old Mission  
Gift Shop**

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry  
Bibles & Books  
Seraphic Mass Cards  
688-4815

Daily 9:00 AM to 5:00 PM  
Present this ad for a  
10% discount